トモグイ

TOMOGUI

The gang of students who vandalized a store last night
are thought to be part of a bigger juvenile group including their classmates.
YESTERDAY
I'M HOME
THE OLD DAYS WEREN'T LIKE THIS.
GRIM TIMES WE'RE LIVING IN...
.....
They've been charged with assault after stabbing the store clerk and stealing nearly seventy thousand yen...
WEREN'T YOU AT YOUR FRIEND'S WAKE?
THAT WENT BY FAST
I'M TIRED. GOING TO BED.
SLEEP WELL...
HAVE YOU EATEN YET?
I DID.
MY, HOME ALREADY?
3話
TOMOGUI

MIYATA ...
TO THINK HE'D TAKE HIS OWN LIFE...
AH, SO TIRED...
FROM HAYATO?
HM?
RING RING
!

SOMY
KDI
36%
Masaru Miyata
受信
NEXT Retribution
0 1Kbyte
Retribution...
I'm waiting for you in hell, Kaede.
Wh-
who's
this!?
Masaru Miyata
NMI

AAAH
WHAT'S THAT?
BLOOD? CAN'T BE.
!
ISN'T THERE SOMETHING INSIDE?
GIVES ME THE CREEPS...

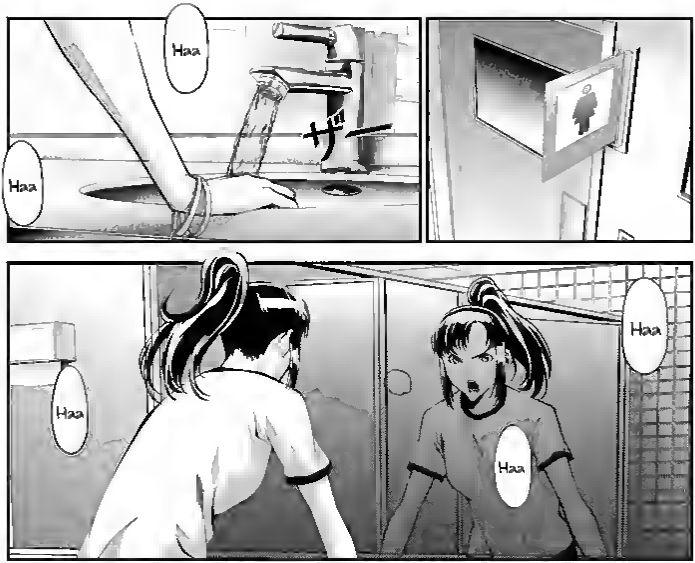
Thump
WHAT'S... THIS...
Thump
STARTLE
Thump
Thump
Thump

TURN

AH
WHY ALL THE FUSS?
NOISY BUNCH
.....?
KAEDE!
STOP IT, AIRI!
WAAAH! DON'T!

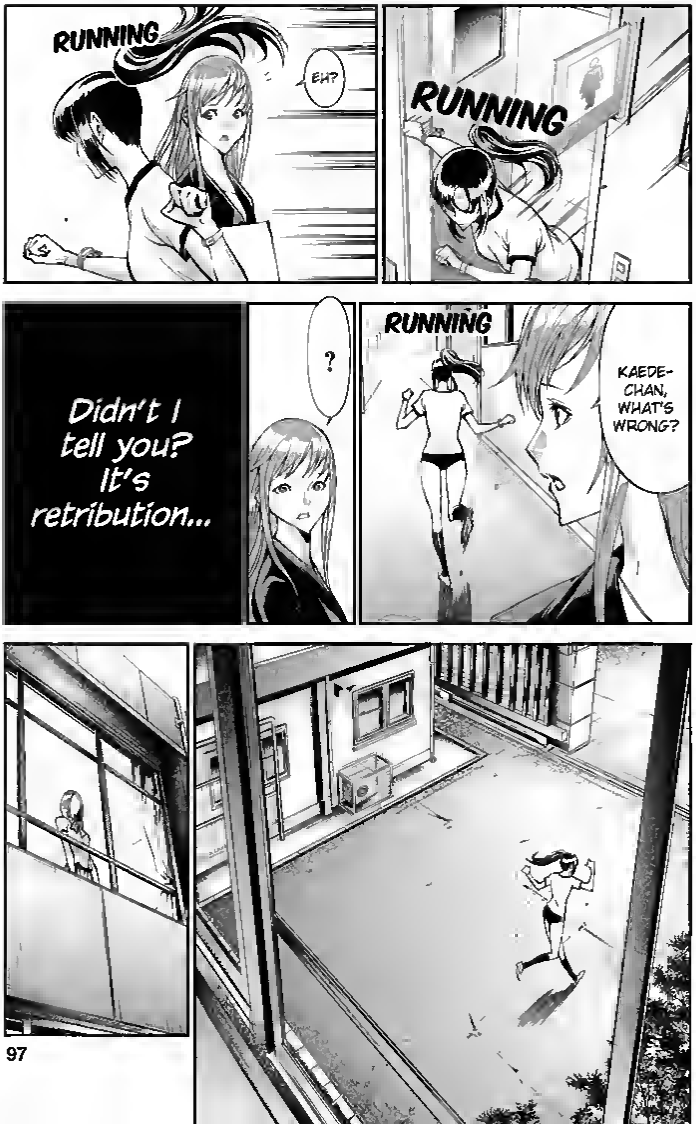
AAAH
AAAH
UWAAA
THE HELL IS THAT?
SOMEONE'S ARM? FOR REAL?

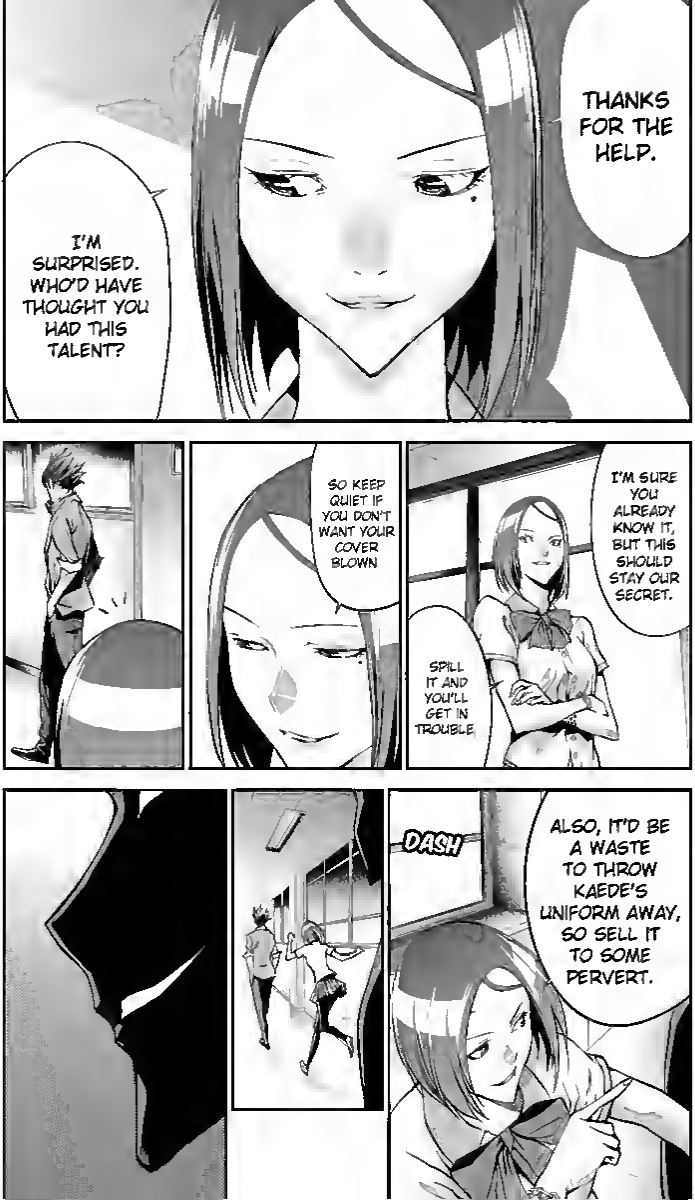
THIS...
IT'S A WELL-CRAFTED PAPER CLAY MODEL.
PROBABLY PAINT..
OH
IT DOESN'T EVEN SMELL LIKE BLOOD.
WHY...
OOH, LOOKS REAL.
LET ME TOUCH IT
WHY WOULD YOU DO SUCH A THING?
POOR MEDAKA...
I SHOULD CHANGE THEIR WATER.



Kaede, did you get my message?
Do you understand?

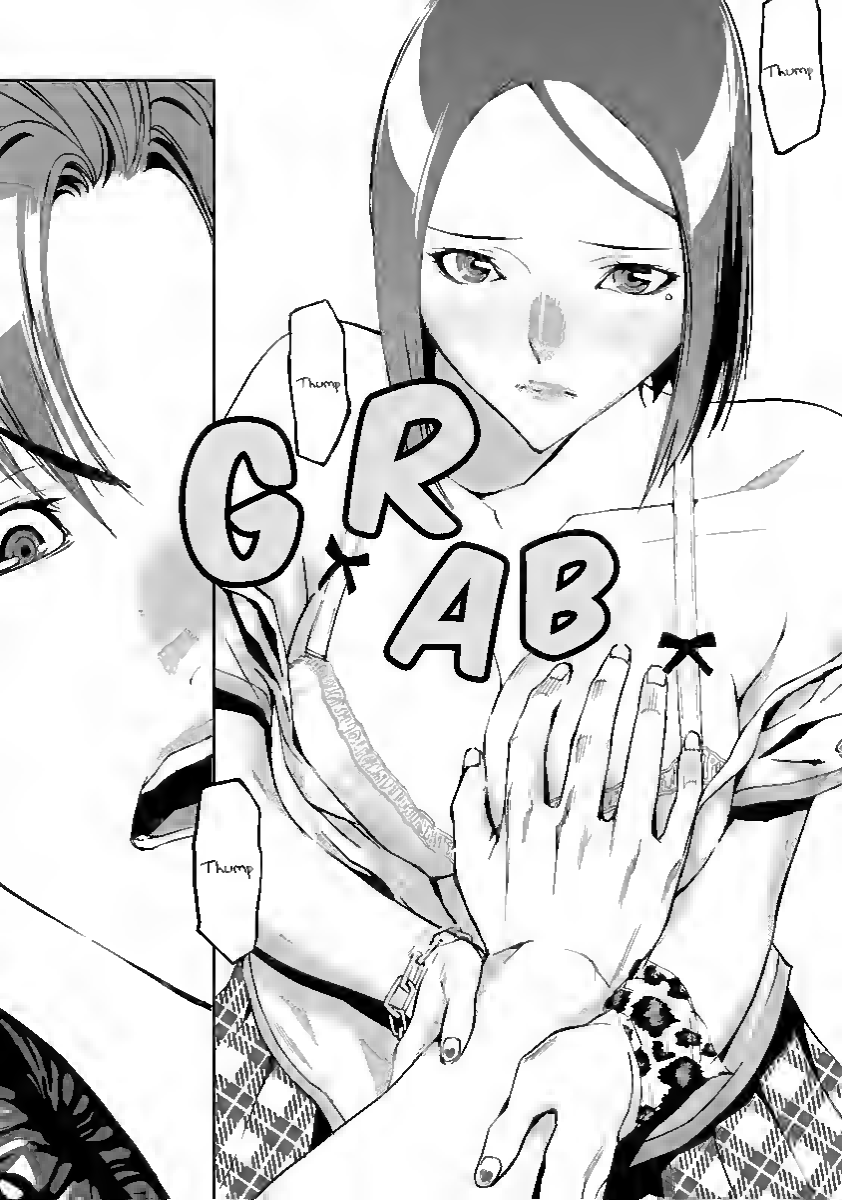
It hurts, doesn't it?
The tighter you grip,
the deeper those needles are going to pierce.
Still, my heart is aching even more.


RUNNING
EH?
RUNNING
Didn't I tell you? It's retribution...
?
RUNNING
KAEDE-CHAN, WHAT'S WRONG?


THANKS FOR THE HELP.
I'M SURPRISED. WHO'D HAVE THOUGHT YOU HAD THIS TALENT?
I'M SURE YOU ALREADY KNOW IT, BUT THIS SHOULD STAY OUR SECRET.
SO KEEP QUIET IF YOU DON'T WANT YOUR COVER BLOWN
SPILL IT AND YOU'LL GET IN TROUBLE
DASH
ALSO, IT'D BE A WASTE TO THROW KAEDE'S UNIFORM AWAY, SO SELL IT TO SOME PERVERT.

GRAB
!
MAKIKO? WHAT'S THE RUSH?
Pant
Pant
HAYATO
COME TO THE ROOFTOP AFTER SCHOOL.
THERE'S SOMETHING IMPORTANT I HAVE TO TELL YOU...
SOMETHING UP WITH THE PLAN?
WHAT DID YOU WANT TO ASK?

WH
WHAT?
HA?


Thump
Thump
GRAB
Thump

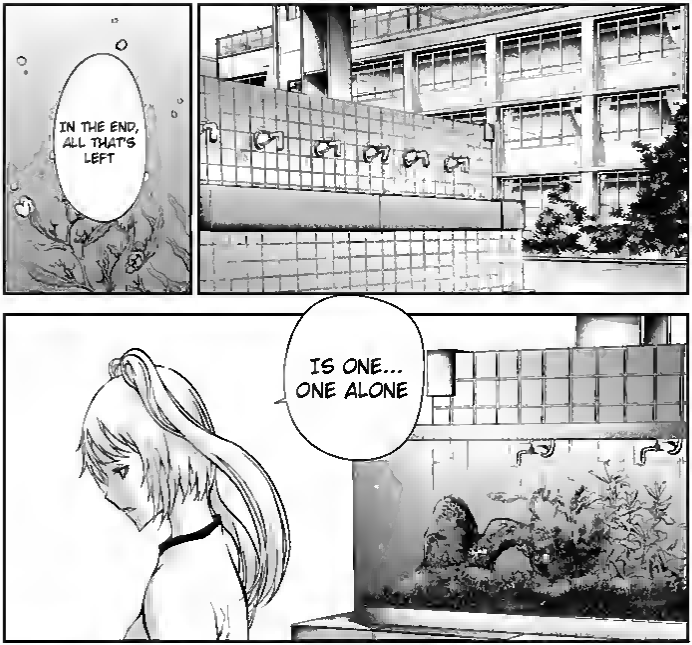
BREAK UP WITH KAEDE
WH... WHAT'S THIS ABOUT
HUH?
AREN'T YOU GOING OUT JUST FOR THE SAKE OF IT?
WOULDN'T SAY SO...
LIES!
GRIP
WHAT ARE YOU...
KAEDE SEES YOU AS A MERE TOOL.
FOR TAKING REVENGE ON NANAMI.

IF YOU DON'T GO OUT WITH ME, THINGS WILL TURN OUT BADLY. SO, WHAT'S YOUR DECISION?
WHAT DO YOU MEAN?
KAEDE IS NEVER GOING TO COME BACK.

ダッ

WAIT UNTIL TOMORR...
A... ALRIGHT
.....

OR MY TIME OF THE MONTH WILL COME.
TOMORROW, AT THIS TIME...
I'LL BE HERE!! BE QUICK WITH YOUR ANSWER...


IN THE END, ALL THAT'S LEFT
IS ONE... ONE ALONE
ウルッ
I COULDN'T PROTECT YOU.
DRIP
DRIP
DRIP

FORGIVE ME.

STINGS...

TIME 07:00 PM

SINCE I STARTED DATING HAYATO, SHE GOT JEALOUS AND TRIED TO TAKE HIM FROM ME...
シャー
IT WAS MAKIKO'S DOING!!
シャー
I WON'T FORGIVE HER.

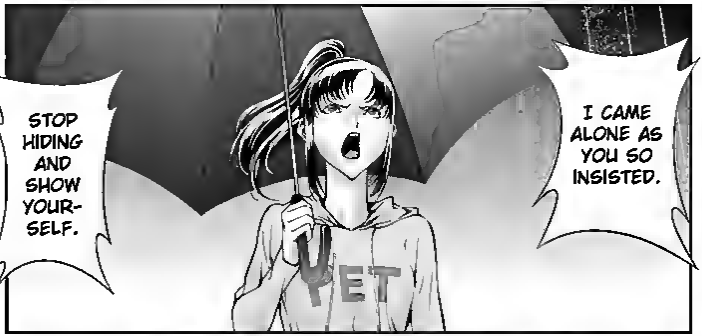
チリン
SONY
KDI
Masaru Miyata
0.1 Kbyte
TEXT
Tonight at 9. Come to the schoolyard alone.
If not, I'll expose all your misdoings.

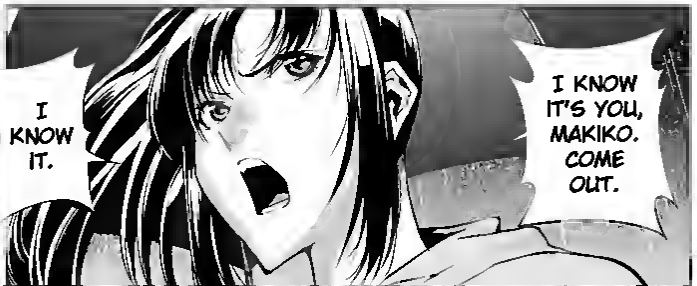
POURING RAIN!

LET'S SETTLE THIS.
FINE

MAKI-KO
...

ザー


STOP HIDING AND SHOW YOURSELF.
I CAME ALONE AS YOU SO INSISTED.


I KNOW IT.
I KNOW IT'S YOU, MAKIKO. COME OUT.

YOU'RE SO EASY TO READ EVEN ON SNS.
YOU FAKED BEING NICE BUT IN FACT YOU'VE BEEN HATING ME ALL THIS TIME.
YOU CALL YOURSELF UGLY IN FRONT OF OTHERS, YET YOU THINK YOU'RE SO CUTE.
OUT OF THE PICTURES YOU TOOK WITH EVERYONE YOU ONLY POSTED THE ONES WHICH MADE YOU LOOK GOOD.
AND STILL...
YOU REALLY ARE THE WORST WOMAN.
AT MIXERS, YOU MAKE SURE NOT TO INVITE GIRLS PRETTIER THAN YOU.

PITIFUL
YOU'RE THE MOST PITIFUL WOMAN TO EVER WALK THIS EARTH.
DOESN'T IT HURT TO SEE ME AND HAYATO TOGETHER?
HOW DID IT FEEL WHEN HAYATO, THE NUMBER ONE IN THE CLASS, CHOSE ME?
SILENCE
YOU THOUGHT YOU'D IMPRESS ME WITH THIS?
OF COURSE NOT
I ALSO CAME PREPARED
YOU FINALLY CAME OUT, MAKIKO...

MAKIKO?
I'M THE ONLY ONE HERE.

WHY IS IT YOU?
ISN'T THAT OBVIOUS?
PET
RETRIBUTION

WH... WHAT ARE YOU SAYING MIKI
WAIT WHAT'S THAT... YOU'RE HOLDING
THIS?
JUST... WAIT, MIKI...
THE TOOL I'LL CUT YOU WITH.
AAAAH

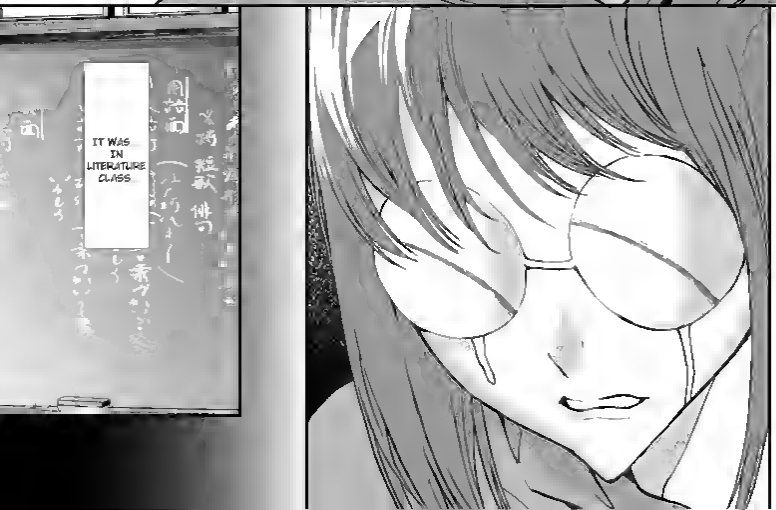
AH..
HURTS
IT HURTS!
LOSING YOUR LOVED ONE
THAT AGONIZING PAIN...
HURTS?
CAN YOU EVEN UNDERSTAND WHAT TRUE PAIN IS?

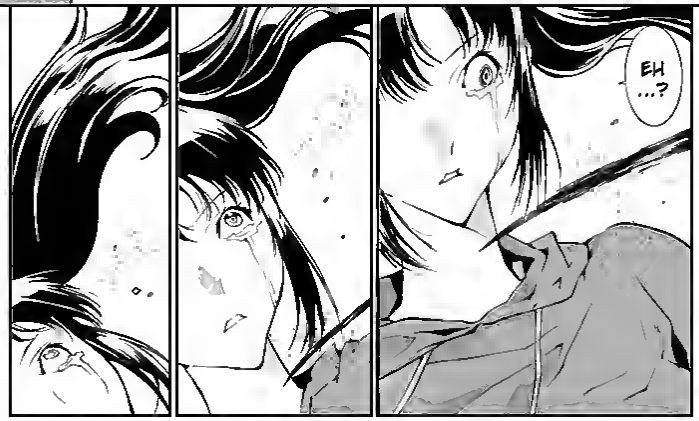
WAIT... CALM DOWN... LISTEN TO ME...
HOW COULD YOU UNDER-STAND?
M... MOM...
H... HELP
AAAAAH

WHY ARE YOU DOING THIS TO ME?
M...MIKI, WHAT HAPPENED? AREN'T WE FRIENDS...?
FRIENDS?
THEN...

!!
BRING MIYATA BACK.
DON'T TELL ME YOU'RE THINKING IT'S ME WHO MADE HIM COMMIT SUICIDE?
AA...HAA... MIKI
I...
I WAS JUST AVENGING MAI...
Dokun
I'LL GET KILLED
AREN'T YOU THE ONE WHO DROVE HIM TO SUICIDE?
IS THAT NOT SO?

IT'S TRUE... THE ONE WITH THE CHALK AND RAZORS WAS ME. .
BUT I REALLY DON'T KNOW WHAT HAPPENED TO MIYATA.
I'LL GET KILLED
AH...
AND WEREN'T YOU THE ONE WHO PUT THE RAZORS IN THE CHALK?
EVERY-THING WAS
MAKIKO'S ...
I'LL GET KILLED
WHY DID YOU MAKE HIM COMMIT SUICIDE? HOW...
SPEAK TO ME!


IT WAS IN LITERATURE CLASS


EH ...?

.....
I SAW THAT YOU WERE SCRIBBLING SOMETHING ON YOUR DESK WHICH I CAUGHT A GLIMPSE OF DURING BREAK...
I SUDDENLY BEGAN TO TAKE A SPECIAL INTEREST IN YOU

HA...
WHAT'S THIS? SO SILLY.
Can't get a girlfriend
AND SO, FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, I GATHERED MY COURAGE
MY HEART WAS MOVED AS WE SEEMED TO BE ALIKE.
IT'S NOT WHAT YOU'RE THINKING!
NO... THIS IS...
WHAT'S WRITTEN ON THE DESK?
EH?
MIYATA-KUN

カリ
カリリ
I FELT DRAWN TO THAT SIDE OF YOURS
HUH?
AFTER THAT, WE STARTED OPENING UP TO EACH OTHER LITTLE BY LITTLE.
WE PASSED NOTES IN CLASS.
EVEN SHARED OUR HOBBIES AND GOT TO KNOW THE THINGS WE LIKED.
I COULD ALWAYS BE MYSELF WITH YOU.
THIS...

WEARING THIS SHOULD MAKE WALKING EASIER FOR YOU.
MIYATA-KUN
YOU TOLD ME YOUR RIGHT LEG WAS SMALLER THAN YOUR LEFT. SO I DECIDED
AFTER GRADUATING...
I'LL MAKE SHOES THAT'LL FIT YOU PERFECTLY
THANK YOU.
AND, THE DAY BEFORE YOU PASSED AWAY...

SO, WHO'S GOING TO BECOME A HERO?
IT'S THE GOLDEN CHANCE TO TEACH NANAMI A LESSON.
UMM...
I'LL TRY...
OH! MIYATA! NOW THAT'S UNEXPECTED.
YOU KNOW WHAT YOU HAVE TO DO, RIGHT?
THEN, EVERYONE APPLAUD MIYATA'S COURAGE!
パチ
パチ
パチ
GULP

IT'LL BE FINE IF YOU JUST PRETEND...
WE'LL FIGURE THE REST OUT AFTER
.....
HAMA-TANI-SAN
MIYATA-KUN
I'M THE CENTER OF EVERYONE'S ATTENTION
BECAUSE OF YOU, I COULD MUSTER MY COURAGE
I...THIS TIME I'LL SUCCEED FOR SURE...
AND... HAMATANI-SAN.
MIYATA-KUN?
I'LL LET EVERYONE KNOW ABOUT US...

Can't get a girlfriend

Can't get a girlfriend
Now Miki is here
WHY!?
I WAS THERE FOR HIM!
STAB
"MIKI IS HERE"
STAB

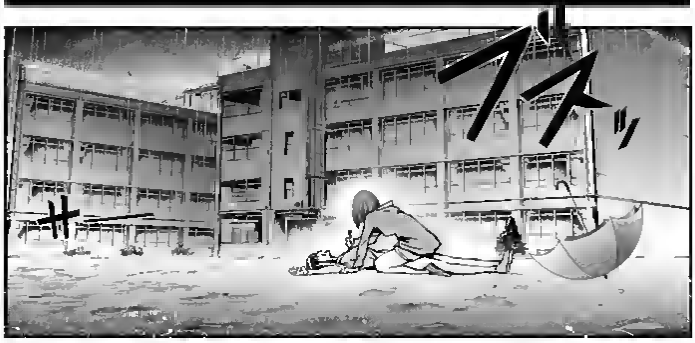
STAB
MIYATA WOULDN'T COMMIT SUICIDE!
STAB
STAB
GIVE HIM BACK RIGHT NOW!
STAB
IT WASN'T ME.
DO YOU THINK I'D DO SOMETHING LIKE THIS TO YOU?
Are you suspecting us?
STAB

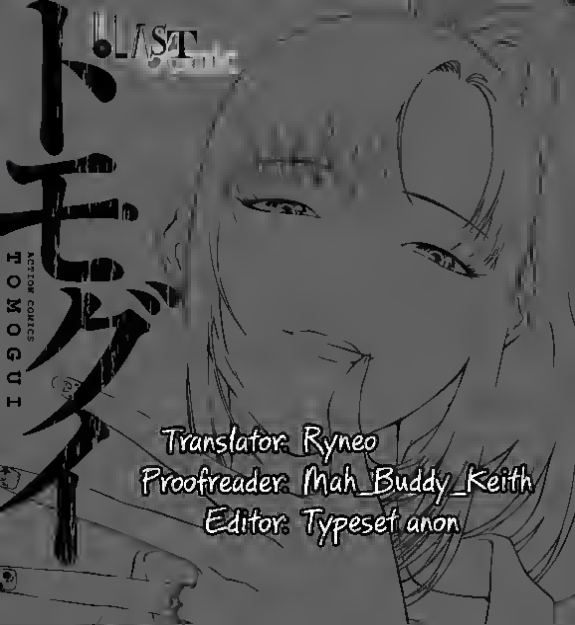
We're adults already. We have lovers.

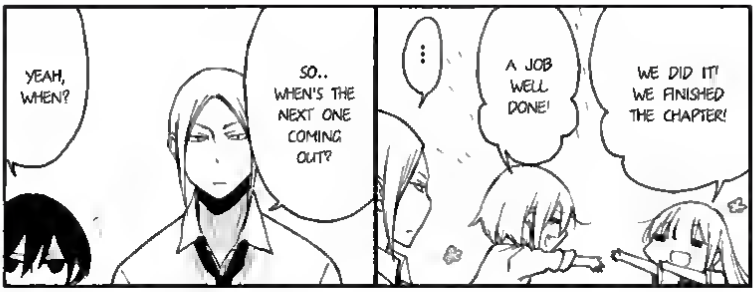
Isn't she thinking of us as kids? How amusing.

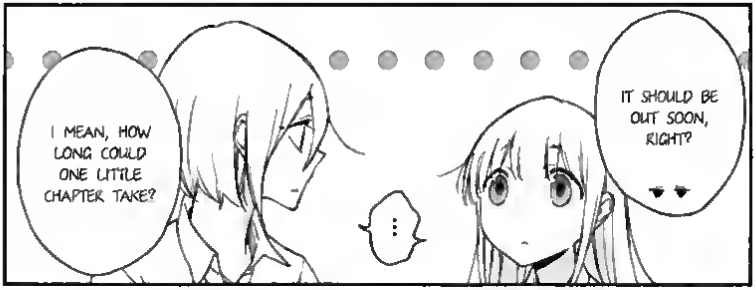
We kiss and even have sex.

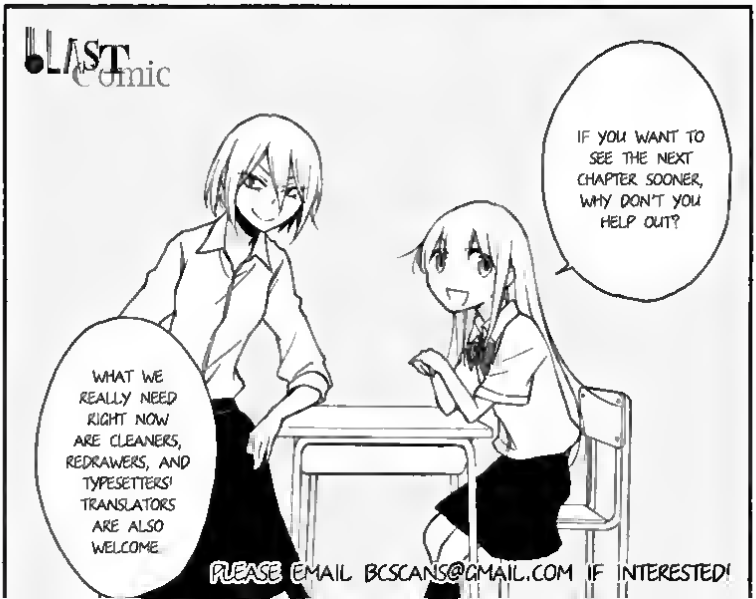
We even kill people.




LAST
トモグイ
ACTION COMICS
TOMOGUI
Translator: Ryneo
Proofreader: Mah_Buddy_Keith
Editor: Typeset anon


YEAH, WHEN?
SO.. WHEN'S THE NEXT ONE COMING OUT?
...
A JOB WELL DONE!
WE DID IT! WE FINISHED THE CHAPTER!


I MEAN, HOW LONG COULD ONE LITTLE CHAPTER TAKE?
...
IT SHOULD BE OUT SOON, RIGHT?


LAST Comic
IF YOU WANT TO SEE THE NEXT CHAPTER SOONER, WHY DON'T YOU HELP OUT?
WHAT WE REALLY NEED RIGHT NOW ARE CLEANERS, REDRAWERS, AND TYPESETTERS! TRANSLATORS ARE ALSO WELCOME.
PLEASE EMAIL BCSCANS@GMAIL.COM IF INTERESTED!